



## **PRAVIDLÁ SPOTRBITELSKÉJ SÚŤAŽE „55 rokov“**

### **I. USPORIADATEĽ**

- Spoločnosť Dermacol, a.s., so sídlom v Prahe 6, Výtvarná 1023/4, 161 00, IČ: 24766208, poriada a technicky zabezpečuje túto súťaž (ďalej len „Usporiadateľ“).

### **II. SÚŤAŽ A DOBA KONANIA SÚŤAŽE**

Usporiadateľ koná túto spotrebiteľskú súťaž s názvom „55 rokov“ (ďalej len „Súťaž“) v termíne od 01.02.2021 00:00:00 hod. do 31.12.2021 23:59:59 hod. vrátane (ďalej len „Doba konania súťaže“).

### **III. SÚHLAS S PRAVIDLAMI A INFORMÁCIE K SPRACÚVANIU OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Zapojením do Súťaže (v zmysle čl. IV týchto pravidiel) Súťažiaci vyjadruje dobrovoľne svoj výslovný súhlas s týmito pravidlami Súťaže a berie na vedomie, že Usporiadateľ je oprávnený v súvislosti so zapojením Súťažiacieho do Súťaže spracovávať jeho osobné údaje, konkrétne jeho identifikačné a kontaktné údaje (meno, priezvisko, dátum narodenia, emailová adresa, poštovní adresa, telefónne číslo), a to pre potreby organizácie a vyhodnotenie Súťaže, odovzdanie Výhry, pre plnenie práv a povinností vyplývajúcich z pravidiel Súťaže v súvislosti s účasťou Súťažiacieho v Súťaži a pre archiváciu po dobu nevyhnutne nutnú, najvyššie však po dobu 2 rokov od skončenia Súťaže. Osobné údaje budú spracovávané a uchovávané iba pre potreby Súťaže, nebudú využívané k iným marketingovým účelom, pokiaľ k tomu nedá Súťažiaci súhlas. Bližšie informácie sú obsiahnuté v čl. VI. PRAVIDLÁ OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV.

### **IV. ÚČASŤ, MIESTO KONANIA SÚŤAŽE, SÚŤAŽNE PRODUKTY A PODMIENKY SÚŤAŽE**

Súťaž sa koná vo všetkých značkových predajniach Dermacol, na e-shopu značky Dermacol (obchody a e-shop prevádzkované spoločnosťou Dermacol, a.s. so sídlom v Prahe 6, Výtvarná 1023/4, 161 00, IČ: 24766208, v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B, vložka 16659), ďalej na nezávislom trhu u distribútorov produktov značky Dermacol (u drogistických partnerov, v supermarketoch, hypermarketoch a u spriatelovaných on-line predajcov). Súťaž sa koná výhradne na území Českej republiky a Slovenskej republiky (ďalej len „Miesto konania súťaže“), a to v súlade s týmito pravidlami. Súťaže sa môže zúčastniť výhradne fyzická osoba – spotrebiteľ (ďalej len „Spotrebiteľ“ alebo „Súťažiaci“) s bydliskom a/alebo adresou doručovania v Českej republike alebo Slovenskej republike, ktorá je staršia 18 rokov a plne spôsobilá k právnomu jednaniu.

Súťažnými produktami pre účely tejto Súťaže sa rozumie:

4148C/55 Gold denný krém

4149A/55 Gold omladzujúci kaviárový nočný krém

4163B/55 HT 3D remodelačný denný krém SPF15

4164A/55 HT 3D remodelačný nočný krém

4167/55 BT Cell Intenzívny liftingový krém

4175/55 Collagen plus denný krém SPF10

4176/55 Collagen plus nočný krém

8218/55 Duopack Collagen plus denný + nočný krém

8221/55 Duopack HT3D denný + nočný krém,

Ktoré sú označené súťažnou nálepkou tejto Súťaže

(ďalej len ako „Súťažné produkty“).

Súťažiaci sa do Súťaže zapojí tak, že v Dobe konania súťaže a Mieste konania súťaže zakúpi ľubovoľný Súťažný produkt (nájdete v zozname Súťažných produktov, ktorý je uvedený vyššie), ktorý obsahuje výhernú kartičku oznamujúcu Výhru opatrenú jedinečným kódom pre daný typ Výhry (ďalej len ako „Výherná kartička“), uschová si doklad o tomto súťažnom nákupe (ďalej len ako „Súťažný nákup“) a prejaví nižšie uvedeným spôsobom voči Usporiadateľovi svoj záujem o Výhru. Súťažiaci je povinný si uschovať všetky doklady o uskutočnení Súťažného nákupu, so ktorým sa účastní Súťaže, a to po celú Dobu konania súťaže. Predloženie originálu dokladu o uskutočnení Súťažného nákupu a Výhernej kartičky bude Usporiadateľom vyžiadané po ukončení Súťaže ako podmienka pre odovzdanie Výhry (pokiaľ už originály týchto dokumentov neboli Usporiadateľovi predložené v Dobe konania súťaže). Pre vylúčenie pochybností sa stanovuje, že na preukázanie Súťažného nákupu splňujúceho podmienky týchto pravidiel je možné použiť iba originály dokladov o zaplatení z elektronickej pokladne, zo ktorých bude jednoznačne vyplývať uskutočnenie príslušného nákupu, v prípade Súťažného nákupu cez e-shop prostredníctvom príslušnej faktúry. Súťažiaci je rovnako povinný uschovať si Výhernú kartičku.

Záujem o Výhru je Súťažiaci povinný prejavíť v Dobe konania Súťaže, a to jedným z nasledujúcich spôsobov:

- 1) doručením kópie dokladu o uskutočnení Súťažného nákupu (účtenka, faktúra) a kópie Výhernej kartičky na adresu:

Soutěž 55 let

Dermacol, a.s.

Avenir Business Park, budova A, 4. patro

Radlická 714/113a, 158 00, Praha 5

Česká republika

nebo

- 2) doručením elektronickej kópie dokladu o uskutočnení Súťažného nákupu (účtenka, faktúra) a kópie Výhernej kartičky e-mailom na adresu:

[soutez@dermacol55.cz](mailto:soutez@dermacol55.cz)

Pri využití akéhokoľvek z vyššie uvedených spôsobov prejavenia záujmu o Výhru platí, že Súťažiaci je povinný v rámci svojho podania (a prípadne dodatočne na výzvu Usporiadateľa) oznámiť Usporiadateľovi nasledujúce identifikačné a kontaktné údaje potrebné pre vyhodnotenie Súťaže a odovzdanie Výhry:

- meno, priezvisko, dátum narodenia, e-mailová adresa, poštovná adresa, telefónne číslo.

Súťažiaci je povinný uschovať si originály dokladov o Súťažných nákupoch a Výherných kartičkách po celú dobu konania súťaže až do odovzdania Výhry, v prípade, že zasielal Usporiadateľovi ich kópiu. Predloženie originálov dokladov môže byť Usporiadateľom vyžadované aj po ukončení Súťaže ako podmienka pre odovzdanie Výhry.

## **V. VÝHRA, URČENIE VÝHERCOV, ODOVZDANIE VÝHRY**

### **a. VÝHRA**

Výhrou v Súťaži je:

- 1) 5 ks diamantový príviesok s retiazkou
- 2) 55 ks luxusný župan
- 3) 555 ks romantický parfum

Do Súťaže je vložených celkom 615 ks výhry (ďalej len „Výhra“).

### **b. URČENIE VÝHERCOV**

Výhercom sa stane Súťažiaci, ktorý uskutočnil Súťažný nákup a našiel Výhernú kartičku v Súťažnom produkte (to znamená v produkte označenom súťažnou nálepkou) a splnil všetky podmienky stanovené týmito pravidlami (najmä prejaví svoj záujem o Výhru vyššie uvedeným spôsobom a splní ďalšie podmienky pre účasť v tejto Súťaži a uplatnenie Výhry). V Súťažných produktoch je ukrytých celkovo 615 ks Výherných kartičiek. V prípade, že výherca nespĺní všetky podmienky pre získanie a odovzdanie Výhry, stratí nárok na Výhru a Výhra prepadne v prospech Usporiadateľa Súťaže. Usporiadateľ je potom oprávnený rozhodnúť o ďalšom využití takto prepadnutej Výhry.

V prípade, že osoba, ktorá v Súťažnom výrobku našla Výhernú kartičku, neprejaví v Dobe konania súťaže záujem o Výhru v súlade s týmito pravidlami, prípadne ak zaslané doklady nebudú odpovedať skutočnostiam uvedeným v rámci súťažných registrácií, platí, že táto osoba nespĺnila podmienky pre účasť v Súťaži a nemá preto nárok na Výhru, pričom Výhra prepadá v prospech Usporiadateľa, ktorý je oprávnený rozhodnúť o jej ďalšom využití. V prípade pochybností o pravosti zaslaných dokladov je Súťažiaci povinný predložiť pod sankciou vylúčenia zo Súťaže v Usporiadateľom stanovenom termíne originály dokladov, prípadne ďalšie vyžiadané vyjadrenie.

### **c. ODOVZDANIE VÝHRY**

Najneskôr do 14 dní potom, čo Súťažiaci prejaví voči Usporiadateľovi záujem o Výhru v súlade s čl. IV týchto pravidiel, Usporiadateľ ho informuje o jeho výhre a to prostredníctvom uverejnenia výhernej

listiny na adrese [www.dermacol55.sk](http://www.dermacol55.sk) a zaslaním e-mailovej správy na emailovú adresu výherca, pričom:

Výhry typu 1 (uvedené v čl. V. písm. a. odst. 1) budú osobne odovzdané na slávnostnom vyhodnotení súťaže usporiadanom Usporiadateľom. Dátum a miesto konania bude výhercom včas oznámené. V prípade, že sa výherca nebude môcť zúčastniť, bude umožnená účasť zástupcu výhercu.

Výhry typu 2 (uvedené v čl. V. písm. a. odst. 2) budú výhercom odovzdané na základe individuálnej dohody s výhercami poštou alebo budú osobne odovzdané na slávnostnom vyhodnotení súťaže usporiadanom Usporiadateľom. Dátum a miesto konania bude výhercom včas oznámené.

Výhry typu 3 (uvedené v čl. V. písm. a. odst. 3) budú výhercom na základe individuálnej dohody s výhercami zaslané poštou alebo bude možné si Výhru vyzdvihnúť v akejkoľvek značkovej predajni Dermacol.

## **VI. PRAVIDLA OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Zapojením do Súťaže Súťažiaci berie na vedomie, resp. udeľuje svoj výslovný súhlas Usporiadateľovi:

- so záznamom textového obsahu elektronickej alebo listinnej komunikácie,
- so spracovaním identifikačných a osobných údajov,
- so zasielaním informačných SMS týkajúcich sa tejto Súťaže,
- s prípadným uverejnením jeho osobných údajov v rozsahu meno, priezvisko a mesto na výhernej listine,
- s bezplatným obstaraním obrazových, zvukových a obrazovo zvukových záznamov (audiovizuálne záznamy) Súťažiaceho, to znamená záznamov zachytávajúcich osobu Súťažiaceho vrátane všetkých jeho ďalších prejavov osobnej povahy v súvislosti s touto Súťažou, a ďalej s bezplatným použitím takých záznamov všetkými spôsobmi, najmä uverejnením takého záznamu v oznamovacích prostriedkoch, na internete a v propagačných materiáloch Usporiadateľa, a to neobmedzene (územne, časovo, množstvom); Súťažiaci berie na vedomie, že ak v súlade s právnym poriadkom odvolá toto svoje dovolenie bez rozumného dôvodu alebo z dôvodu podstatnej zmeny okolností, nahradí Usporiadateľovi škodu z tohto odvolania vzniknutú,
- so spracovaním osobných údajov v rozsahu uvedenom nižšie.

Súťažiaci berie na vedomie, že má práva garantované nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EU) o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov (ďalej len „nariadenie“) a zákonom č. 110/2019 Zb., o spracúvaní osobných údajov, v platnom znení (v českom jazyku zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ďalej len „Zákon“), najmä, že má právo požadovať prístup k osobným údajom; právo požadovať opravy alebo vymazanie osobných údajov; právo požadovať obmedzenie spracovania osobných údajov; právo uplatniť námietku proti spracúvaniu osobných údajov; právo na prenositeľnosť dát; právo podať sťažnosť k orgánu dohľadu (Úrad pre ochranu osobných údajov) a ďalšie práva stanovené právnymi predpismi na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie nájdete na [www.uoou.cz](http://www.uoou.cz). Osobné údaje Súťažiaceho budú spracované vo vyššie uvedenom rozsahu v elektronickej databáze Usporiadateľa, popr. spracovateľom, s ktorým Usporiadateľ ako správca osobných údajov uzavrie príslušnú zmluvu. Všetky dáta sú ukladané v digitálnej forme. Ak požiada Súťažiaci o informáciu o spracovaní svojich osobných údajov, je mu Usporiadateľ a prípadne aj spracovateľ, povinný túto informáciu bez zbytočného odkladu oznámiť. Usporiadateľ, resp. spracovateľ, mu poskytne informáciu bezplatne, ibaže ide o žiadosť zjavne neoprávnenú či

neprimerane opakovanú. Každý Súťažiaci, ktorý zistí alebo sa domnieva, že Usporiadateľ či spracovateľ vykonáva spracovanie jeho osobných údajov v rozpore s ochranou súkromného a osobného života Súťažiaceho alebo v rozpore so zákonom, najmä ak sú osobné údaje nepresné s ohľadom na účel ich spracovania, môže požiadať Usporiadateľa alebo spracovateľa o vysvetlenie alebo požadovať, aby Usporiadateľ alebo spracovateľ odstránil takto vzniknutý stav (blokovanie, oprava, doplnenie alebo likvidácia osobných údajov). V prípade, že je spracovanie osobných údajov Súťažiaceho založené na jeho súhlasu, môže Súťažiaci tento súhlas kedykoľvek písomne odvolať, a to prostredníctvom elektronickej pošty, a to doručením e-mailu na adresu: [soutez@dermacol55.cz](mailto:soutez@dermacol55.cz) alebo doručením písomného odvolania súhlasu na adresu sídla spoločnosti. Odvolaním svojho súhlasu účastník stráca nárok na Výhru v Súťaži.

## **VII. ĎALŠIE PODMIENKY SÚŤAŽE**

Usporiadateľ Súťaže si vyhradzuje právo nahradiť deklarované Výhry výhrami podobného typu a príslušnej hodnoty a zmeniť podmienky odovzdávania Výhier v prípade, že Výhry uvedené v týchto pravidlách Súťaže nebudú môcť byť výhercom odovzdané v súlade s týmito pravidlami Súťaže. Výhry nie sú právne vymáhateľné. Nerozdané Výhry z dôvodu nesplnenia pravidiel prepadajú Usporiadateľovi.

Ak Súťažiaci ako spotrebiteľ uplatní svoje zákonné právo odstúpiť od zmluvy v lehote 14 dní (bez uvedenia dôvodu) ohľadom Súťažného produktu, pre ktorý prejavil záujem o Výhru v tejto Súťaži, platí, že nespĺnil podmienky účasti v tejto Súťaži a teda nemá nárok na Výhru takéhoto Súťažného produktu.

Výhru nie je možné zameniť za finančnú hotovosť ani požadovať vydanie inej výhry, než je Usporiadateľom stanovená.

Súťažiaci nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou v Súťaži a s prípadným prevzatím Výhry.

Súťaže sa nemôžu zúčastniť právnické osoby, fyzické osoby v rámci svojho podnikania, zamestnanci (alebo osoby v pomere obdobnom zamestnaneckému) Usporiadateľa a osoby im blízke v zmysle § 22 zákona č. 89/2012 Zb., občianskeho zákonníka (v českom jazyku zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník).

O akýchkoľvek reklamáciách či námietkach rozhoduje s konečnou platnosťou Usporiadateľ.

V odôvodnených prípadoch si Usporiadateľ vyhradzuje právo bez náhrady Súťaž skrátiť, odložiť, prerušiť alebo zrušiť či jednostranne zmeniť alebo doplniť jej pravidlá po celú Dobu konania súťaže, a to tak, že zmenu vyhlási na [www.dermacol55.sk](http://www.dermacol55.sk), kde sú tiež po celú Dobu konania súťaže k dispozícii platné a úplné pravidlá Súťaže. Zmena je účinná od okamihu zverejnenia na [www.dermacol55.sk](http://www.dermacol55.sk). V prípade, že Súťažiaci nebude so zmenou pravidiel Súťaže súhlasiť, bude oprávnený svoju účasť v Súťaži ukončiť bezplatne jednostranným oznámením doručeným Usporiadateľovi na emailovú adresu [soutez@dermacol55.cz](mailto:soutez@dermacol55.cz) alebo písomným oznámením na adresu sídla Usporiadateľa.

Usporiadateľ je oprávnený kontrolovať všetky podmienky pre účasť v Súťaži a v prípade sporu posúdiť a s konečnou platnosťou rozhodnúť o akejkoľvek otázke so Súťažou spojenou. Usporiadateľ má právo vylúčiť ktoréhokoľvek Súťažiaceho zo Súťaže v prípade, že by takýto Súťažiaci porušoval pravidlá Súťaže, a to bez náhrady nákladov či škody, ktorá by vylúčením mohla Súťažiacemu vzniknúť. Prípadné námietky s priebehom Súťaže je možné Usporiadateľovi zaslať písomne na poštovú adresu uvedenú v

týchto pravidlách po Dobe konania súťaže a do 20 pracovných dní od ukončenia Súťaže. Námietky podané neskôr nebudú brané do úvahy. Rozhodnutie Usporiadateľa o námietke je konečné.

Súťažiaci bude zo Súťaže vylúčený, a to bez náhrady nákladov či škody, ktorá by vylúčením mohla Súťažiacemu vzniknúť v prípade, že Usporiadateľ zistí alebo bude mať oprávnené podozrenie na spáchanie podvodného alebo nekalého konania zo strany niektorého zo Súťažiacich či inej osoby, ktorým dopomohla danému Súťažiacemu k získaniu Výhry.

Usporiadateľ nenesie zodpovednosť za uvedenie nesprávnych či nepresných informácií v súvislosti so Súťažou, bez ohľadu na to, či boli spôsobené ľudským faktorom alebo technickou chybou.

Úplné znenie pravidiel je k dispozícii na [www.dermacol55.cz](http://www.dermacol55.cz) a v miestach predaja. Otázky k Súťaži je možné smerovať na infolinku +420 232 23 23 23 (Po-Pia 8: 00-18: 00) alebo na email [soutez@dermacol55.cz](mailto:soutez@dermacol55.cz).

Táto Súťaž sa riadi českým právom.

V Prahe dňa 31. 10. 2020